

# Ma ville

Autor(en): **Walter, Richard**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **42 (1937)**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-553639>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# *Ma ville*

*Ma ville est là, vibrante aux rumeurs quotidiennes:  
Et l'Alpe dresse au ciel sa pâle immensité  
Sur les graves sapins des pentes jurassiennes,  
Sur les vergers fleuris, sur le lac argenté.  
Ma ville, en ta beauté nous voulons nous unir,  
Lutter pour ton présent, forger ton avenir!*

*Nous acceptons, cité, ton lointain héritage  
Par l'effort continu du peuple tout entier,  
Par le labeur patient, par le joyeux courage  
Devant les établis, à l'usine, au chantier.  
Dans le travail heureux nous voulons nous unir,  
Lutter pour ton présent, forger ton avenir!*

*Divers de race et de coutume et de croyance,  
O cité, nous marchons sous ton drapeau commun:  
Sois pour le monde inquiet l'exemple et l'espérance  
En nous montrant à vivre un pour tous, tous pour un.  
Dans la diversité nous voulons nous unir,  
Lutter pour ton présent, forger ton avenir!*

Rich. Walter, Bienne.